

6Yfi ZgUi gV]`Xi b[

9]b`k Y]hYfYf` : c_i g`]Y[h`Ui Z`XYf`[Ya Y]bgUa Yb`5i gV]`Xi b[`↑ b[Yf
A YbgWYb`ja` ; Ugh[Yk YfVY`"8]Yg[YgW]Y\h`Xi fW`Y]b`Dfc`Y`h`XYf
@UbX_fY]gY`J`cfdca`a`Yfb!; fY]Zgk U`X`i`bX`Dc`]W`ž`XUg[Ya`À»`XYb
5b[UVYb`XYg`K`]fhgW`UZhga`]b]ghYfg`-`-`*`"\$`\$`\$`'9i`fc`Yf\`À`h`"8]Y
`b]h]Uhj`Y`a`ÒW`hY`GW`Ø`Yf`i`bX`GW`Ø`Yf]bbYb`ZØf`6Yfi`ZY`ja
[fYbnØVYfgW`fY]hYbXYb`Hci`f]ga`i`g`VY[Y]ghYfb`i`bX`ZØfXYfh`gca`]h
X]Y``b`hY[fUh]cb`XYf`F`Y[]cbYb`ja`'6YfY]W`XYf`; Ughfcbca`]Y"

8][]hU`Y`J`YfbYhni b[`j`cb`?`i``hi`fgh`À`hhYb

«a`'6YfY]W`XYf`?`i``hi`fZØfXYfi`b[`k`YfXYb`YVYbZU`g`i`a`ZUggYbXY
A`U»`bU`a`Yb`Yf[f]ZYb`"Gc`Yf\`U`hYb`X]Y`?`i``hi`fnYbhfYb`]b`; c`Yb]Ī`k
i`bX`; fY]Zgk U`X`i]bg[YgUa`h`%ž`'A`]]cbYb`9i`fc`ž`i`a`X]Y`_i``hi`fY`Yb
GW`À`hnY`X]YgYf`9]b]f]W`hi`b[Yb`X][]hU`Ui`Zni`VYfY]hYb`"8`Uni
_ca`a`Yb`&ž`'A`]]cbYb`9i`fc`ZØf`X]Y`8][]hU`]g]Yfi`b[`j`cb`'6Ygh`À`bXYb
]b`XYf`I`b]j`Yfg]h`À`hgV]V`]ch\Y`_`; fY]Zgk U`X`i`bX`XYf`Dca`a`YfgWYb
²`ZYb`h]WYb`'6]V`]ch\Y`_"8]Yg`]ghj`cb`[fc»`Yf`6YXYi`hi`b[ž`XU`Yg
b]W`h`bi`f`X]Y`Ni`[`Àb[`]W`_Y]hj`cb`?`i``hi`f[ØhYfb`Yf\`Ò\Yb`ž`gcbXYfb
Ui`W`X]Y`Hci`f]ghYbghf`Òa`Y`]b`X]Y`F`Y[]cb`ZØfXYfb`_Ubb"

Gh`À`f`_i`b[`X`Y`f`F`Y`h`h`i`b[gX]YbghY`i`bX`gc`n]U`Y`b`6Yfi`ZY

9]b`Dfc`Y`_h`ni`f`J`YfVYggYfi`b[`X`Y`f`gd`f`U`W`X`]W`Y`b`:`À`\][_Y]hYb`j`cb
F`Y`h`i`b[g_f`À`ZhYb`k`]fX`YVYbZU`g`[YZØfXYfh`'A`]h`fi`bX`" ž&'A`]]cbYb
9i`fc`k`]fX`XUg`Dfc`Y`_h`B`U`F`Y`H`'f`B`U`W`V`U`f`gd`f`U`W`Y`f`Y`U`b]a`]Y`fh`
i`bhYfgh`Ø`h`h`ž`VY]`XYa`'GdfUW`Y`fk`Y`f`V`i`bX`@`VYb`gf`Y`h`i`b[`]b`XYb
J`c`f`X`Y`f[fi`bX`[YghY`h`k`YfXYb`"8]Yg`nY][h`ž`k`]Y`k`]W`h][`Y`g`]gh`ž`XUgg
j`c`f`U`Y`a`]b`XYf`B`ch`U`i`Z`b`U`a`Y`Y]bY`_`U`f`Y`i`bX`df`À`n]gY
?`ca`a`i`b[_U]cb`nk`]gWYb`XYb`F`Y`h`i`b[gX]YbghYb`ghUhhZ]bXYhž`X]Y
Ui`g`VY]XYb`@`À`bXYfb`cdYf]YfYb"

6YXYi`hi`b[`ZØf`X]Y`F`Y[]cb

8]YgY`Dfc`Y`_h`Y`ghY`Yb`U`Y`ja`'NY]WYb`XYf`9i`!GhfUhY[]Yž`X]Y

[fYbnØVYfgWfY]hYbXY`Ni gUa a YbUfVY]h'ni `ZØfXYfb" `8]Y
I bhYfghØhni b[`n]Y`h'XUfUi ZUVž`b]W`h'bi f`X]Y`k]fhgW`UZh]W`Y
9bhk]W`_i b[`j cfUbni hfY]VYbž`gcbXYfb`Ui W`X]Y`_i `hi fY`Yb`i bX
gcn]U`Yb`6]bXi b[Yb`nk]gW`Yb`8Yi hgW`UbX`i bX`Dc`Yb`ni `ghÅf`Yb`
9g`]gh'ni `Yfk UfhYbž`XUgg`X]Y`Ni gUa a YbUfVY]h'Ui Z`X]YgYb
; YV]YhYb`b]W`h'bi f`ZØf`X]Y`[Y[Ybk Åfh][Yb`; YbYfUh]cbYb`j cb
6YXYi hi b[`gY]b`k]fXž`gcbXYfb`Ui W`ni _ØbZh][Y`; YbYfUh]cbYb
UbfY[Yb`_ØbbhYž`]b`XYf`FY[]cb`Yb[`ni gUa a Ybni UfVY]hYb`i bX`ni
k UW`gYb`"

· ·B 5;

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY